

# Dean & St. Mary's Cardiac Center

Gracias por elegir a St. Mary's para el cuidado de su salud. Nuestro objetivo es hacer su estadía lo más agradable y cómoda como sea posible. El servicio de estacionamiento por valet está disponible en nuestra entrada principal sobre Brooks Steet. Este servicio está disponible desde las 5 a.m. a hasta las 10 p.m. diariamente. El personal de valet estacionará su vehículo y se lo traerá cuando usted esté listo para salir.

## Implante de Marcapasos

**Preséntese en el Mostrador de Registro del Paciente del Hospital,  
en el Nivel A, el**

\_\_\_\_\_

(día/fecha)

(hora)

**Llame al 608-258-6856 si:**

- No puede llegar a tiempo para su procedimiento.
- Tiene preguntas o preocupaciones acerca del procedimiento.

### ¿Qué es?

Un marcapasos es un aparato electrónico ligero y pequeño. Es recomendado para las personas cuyo corazón está latiendo demasiado despacio o haciendo pausas demasiado largas entre cada latido. Se inserta en la parte superior derecha o izquierda del pecho cerca de su hombro. Después de que haya sido colocado, el marcapasos mantendrá su corazón latiendo a una velocidad apropiada.

### ¿Por qué necesita un marcapasos?

Su doctor recomienda este procedimiento debido a:

- ♥ Sus síntomas con los latidos de su corazón (mareos, desmayos, confusión o dificultad para respirar).
- ♥ Sus lentos latidos del corazón pueden ser causados por enfermedades del corazón, cirugía del corazón o ablación por catéter.

### **Antes de su Procedimiento:**

- ♥ Si toma Coumadin (Warfarina), deje de tomar este medicamento **tres días** antes de su procedimiento a menos que se le haya dicho algo diferente.
- ♥ Haga arreglos para que alguien lo traiga y lo lleve del hospital. El procedimiento, desde el momento de la admisión hasta la recuperación, podría tomar hasta ocho horas.
- ♥ Su procedimiento requerirá que pase una noche en el hospital.
- ♥ Venga preparado para informarnos de cualquier preferencia que tenga en su cuidado, incluyendo alimentos, visitas familiares, y oración.

### **El día anterior de su procedimiento:**

- ♥ El día anterior recibirá una llamada después de las 2:00 p.m., con la hora de llegada y las instrucciones.
- ♥ No coma ni beba nada después de la medianoche la noche anterior de su procedimiento.

### **El día de su procedimiento:**

- ♥ No tome ningún medicamento el día de su procedimiento **incluyendo** insulina para la diabetes, vitaminas, suplementos herbarios **y/o** alimenticios a menos que su médico o durante la llamada telefónica de pre-procedimiento le hayan dicho lo contrario.
- ♥ Traiga todos sus medicamentos incluyendo cualquier medicamento que no requiera receta médica, inhaladores, hierbas, etc., que esté tomando actualmente, en sus envases **originales**. Esto ayudará a actualizar su expediente.
- ♥ Traiga su máquina Bipap/Cpap si tiene una.
- ♥ Traiga sus tarjetas de seguro médico, su Directiva Anticipada, su Poder Notarial para la Atención Médica, y/o Testamento en Vida si ha llenado uno.

**Nota: St. Mary's ofrece un seminario público gratuito todos los lunes a las 12:30 p.m. para aprender acerca de y cómo llenar un formulario de Directivas Anticipadas. No es necesario registrarse, pregunte en el mostrador de información por la ubicación del salón.**

- ♥ Deje todas las cosas de valor en casa incluyendo anillos, relojes y dinero.
- ♥ Después de registrarse, usted pasará a la Unidad de Procedimientos Quirúrgicos.

### **Preparándose para su procedimiento:**

- ♥ Se cambiará a una bata del hospital.
- ♥ Una enfermera lo entrevistará y le pondrá una línea intravenosa (IV) en el brazo. Dígale a su enfermera si usted es diestro o zurdo. Si es posible, el marcapasos será colocado en su lado no dominante.
- ♥ Firmará un formulario de consentimiento para el procedimiento.
- ♥ Se hacen análisis de sangre y un electrocardiograma (ECG).
- ♥ Su doctor del corazón y su equipo médico repasarán el procedimiento con usted. Este será un buen momento para hacer preguntas y compartir cualquier preocupación que usted pudiera tener.
- ♥ Firmará un formulario de consentimiento para el procedimiento.
- ♥ Se le podría dar medicamento antes del procedimiento que lo ayudará a relajarse y causarle sueño. Se le dará un antibiótico para prevenir infección.
- ♥ Estará fuera de su cuarto por lo menos 1½ a 2 horas. Por favor recuerde dependiendo de su procedimiento es común que varíe en tiempo. Llevarán a su familia y sus pertenencias a un nuevo cuarto. Pediremos a su familia notificar a la enfermera si salen del área mientras usted esté en el procedimiento.

### **Durante su procedimiento:**

- ♥ Al llegar al Laboratorio de Electrofisiología (EP LAB), se lo trasladará de una camilla a una mesa. Estará acostado boca arriba.
- ♥ Escuchará sonidos; verá las pantallas de televisión y una cámara de rayos-x que rotará alrededor de usted.
- ♥ Se afeitará el vello en el área donde el marcapasos será colocado.
- ♥ Se le dará medicamento adicional a través de la línea intravenosa (IV) para ayudarlo a relajarse. Podría provocarle sueño posteriormente.
- ♥ Será inyectará el medio de contraste en su IV. Una sensación de calor podría viajar a través de su cuerpo y durar unos pocos segundos.
- ♥ Se tomará una radiografía de la vena grande que entra a su corazón desde su brazo.
- ♥ El área donde se colocará el marcapasos se lavará con un jabón especial para la piel.

- ♥ Se lo tatará con una cubierta estéril, que pasará sobre su cabeza como una tienda de campaña. Si usted es claustrofóbico, avísele a su equipo del cuidado de la salud.
- ♥ Este procedimiento no debería ser doloroso. Avísele a su equipo de EP si tiene dolor o molestia.
- ♥ Su doctor adormecerá el área donde se insertará el marcapasos.
- ♥ Se hace una incisión justo debajo de la clavícula y se hace un “bolsa” debajo de la piel. Ahí es donde se colocará el marcapasos.
- ♥ Unos cables especiales (llamados electrodos) se insertan a través de la incisión del pecho. Con la ayuda de una cámara de rayos-x, su doctor guiará el/los electrodo(s) a su corazón. Si se inserta un electrodo se llama un marcapasos de cavidad sencilla. Si se insertan dos electrodos, se llama un marcapasos de cavidad doble.
- ♥ Cada electrodo se probará después de que haya sido colocado; conectado al marcapasos, y colocado en la “bolsa”. Entonces se probará el sistema del marcapasos.
- ♥ El marcapasos se programará para tratar su problema particular.
- ♥ La bolsa y la piel se cierran usando suturas. Estas suturas se disuelven y no necesitan ser extraídas.
- ♥ Se aplicará un vendaje estéril.

### **Después de su procedimiento:**

- ♥ Se le llevará a la Unidad de Cuidados Intermedios Cardiovasculares para quedarse durante la noche.
- ♥ Su familia y sus pertenencias estarán esperando en su nuevo cuarto
- ♥ Permanecerá en reposo en cama hasta que su enfermera se lo indique.
- ♥ Usará por 24 horas un cabestrillo para el brazo. Esto evitará que usted use demasiado su brazo y se muevan los electrodos.
- ♥ Más tarde en el día su doctor del corazón hablará con usted y su familia acerca del procedimiento.
- ♥ Un representante de la compañía de marcapasos inspeccionará su dispositivo antes de que se vaya del hospital para asegurarse que esté funcionando apropiadamente.

### **Instrucciones para darle de alta:**

- ♥ Relájese por el resto del día.
- ♥ Recibirá de su enfermera las instrucciones escritas para darle de alta.

Llame a la Clínica Dean, al 608-252-8000, si tiene alguna preocupación. Ésta línea está disponible las 24 horas del día.

### **Zona Libre de Tabaco**

**Para su salud, somos una instalación y zona libre de tabaco. Gracias por no fumar ni usar productos de tabaco en la propiedad del hospital.**

Otros recursos están disponibles para usted en: [www.stmarysmadison.com/espanol](http://www.stmarysmadison.com/espanol).

Y después, haga Clic en “Centro Cardíaco de Dean y St. Mary’s”.

6/2009